

B'H

Micol Nahon

# Rashì per tutti

Dal suo commento al  
libro di Bereshit



# VAYERÀ: I TRE ANGELI

## CAPITOLO 18

### VERSO 1

**“Hashem gli apparve nelle pianure di Mamrè, mentre egli sedette all’ingresso della tenda, alla calura del giorno”.**

**“Hashem gli apparve”**

Rashì si domanda:

- Perché apparve Hashem ad Avraham proprio in quel giorno?

Si risponde dicendo che:

- Apparve in quel giorno che era il terzo giorno dopo la circoncisione per visitare il malato e informarsi sullo stato della sua salute.

**“Nelle pianure di Mamrè”**

Rashì si domanda:

- Perché apparve proprio in quel luogo?

Si risponde dicendo che:

- Apparve nel territorio di Mamrè che era colui che aveva ben consigliato Avraham riguardo alla circoncisione. Per ricompensarlo apparve nel suo territorio.

**“Egli sedette”**

Rashì si domanda:

- Perché rimase seduto e non si alzò in segno di rispetto?
- Perché è scritto “sedette”, *yashav*, senza *vav* invece che *yoshev*, “stava seduto”?

Si risponde dicendo che:

- Il termine *yashav* denota un’azione puntuale e non continuativa. Questo perché Avraham voleva alzarsi ma Hashem gli disse di rimanere seduto, come in futuro i giudici saranno seduti e D. stesso sarà in piedi in mezzo a loro con la Sua Presenza.

**“All’ingresso della tenda”**

Rashì si domanda:



- Perché Avraham si trovava proprio all'ingresso della tenda?

Si risponde dicendo che:

- Si trovava lì per vedere se passavano dei viandanti, per invitarli a entrare nella sua casa.

### ***“Alla calura del giorno”***

Rashì si domanda:

- Perché il testo specifica che faceva molto caldo?

Si risponde dicendo che:

- È specificato ciò per farci capire che Hashem aveva mandato di proposito quella temperatura perché non ci fossero viandanti e Avraham non si affaticasse nell'ospitarli. Ma, quando il Signore vide che il nostro patriarca era dispiaciuto di non poter accogliere nessuno, mandò i tre angeli in sembianza di uomini.

## **VERSO 2**

**“Alzò gli occhi e vide, ecco tre uomini in piedi davanti a lui; (li) vide, corse loro incontro dall'ingresso della tenda e si prostrò al suolo”.**

### ***“(Li) vide”***

Rashì si domanda:

- Perché prima è scritto che vide i tre uomini davanti a lui e poi di nuovo che li vide e corse loro incontro?

Si risponde dicendo che:

- Questa ripetizione ci spiega che prima gli uomini si avvicinarono, videro che Avraham si stava medicando a causa della circoncisione, decisero allora di allontanarsi per non recar disturbo ma, a quel punto, Avraham corse loro incontro per invitarli a entrare. Nel primo caso dobbiamo intendere la parola “vide” in senso proprio, nel secondo “(li) vide” nel senso che comprese che non volevano recargli disturbo.

## **VERSO 3**

**“Disse: ‘Mio signore, ti prego, se ti sono gradito, non oltrepassare il tuo servo”.**

***“Disse: ‘Mio signore, ti prego, se...”***



Rashì si domanda:

- A chi si riferiscono le parole “mio signore”?

Si risponde dicendo che:

- Si riferiscono al più grande dei tre uomini. Egli sapeva infatti che se il più grande avesse accettato di entrare anche gli altri lo avrebbero seguito.
- Si riferiscono ad Hashem stesso. Avraham infatti Gli disse di aspettarlo mentre andava ad accogliere gli ospiti. (Da qui impariamo quanto è grande la *mitzvà* della *hakhnasat orchim*, dell’ospitalità, alla quale viene subordinato anche il colloquio che Avraham stava avendo con D.).

#### **VERSO 4**

**“Si prenda per favore un po’ d’acqua, lavatevi i piedi e trovate appoggio sotto l’albero”.**

**“Si prenda per favore”**

Rashì si domanda:

- A chi sono rivolte le parole “si prenda...”?

Si risponde dicendo che:

- Sono rivolte a un messo. Per questo motivo Hakadosh Barukh Hu ricompensò i discendenti di Avraham “misura per misura” con un messo, con Moshè.

**“Lavatevi i piedi”**

Rashì si domanda:

- Perché Avraham fa subito lavare loro i piedi?

Si risponde dicendo che:

- Poiché pensava che fossero arabi, i quali adorano la polvere dei loro piedi, glieli fece lavare per non introdurre l’oggetto di un culto idolatrico nella sua casa.

#### **VERSO 5**

**“Prenderò un pezzo di pane e ristorerete il vostro cuore, poi riprenderete la vostra via, essendo passati dal vostro servo”.**

**“Ristorerete il vostro cuore”**

Rashì si domanda:



- Perché è scritto *libkhem*, il vostro cuore, con una sola *bet* e non *levavkhem* con due?

Si risponde dicendo che:

- È scritto con una sola *bet* per farci capire che gli angeli hanno solo l'istinto positivo. (Di solito troviamo *levavkhem* riferito agli uomini, con due *bet* perché ognuna di queste indica un istinto, l'istinto positivo e quello negativo).

## VERSO 7

**“Avraham corse al bestiame, prese un vitello tenero e buono e lo diede al giovane, che si affrettò a prepararlo”.**

**“Al giovane”**

Rashì si domanda:

- Chi era il giovane?

Si risponde dicendo che:

- Era Ishma'el che aveva ricevuto questo compito per essere educato alle *mitzvot*.

## VERSO 8

**“Prese del burro, del latte e il vitello che aveva preparato e li pose dinanzi a loro, mentre egli stava in piedi presso di loro, sotto l'albero e mangiarono”.**

**“E mangiarono”**

Rashì si domanda:

- Come è possibile che mangiarono se erano angeli?

Si risponde dicendo che:

- In realtà sembrava che mangiassero. Da qui apprendiamo che l'uomo non si deve comportare in modo diverso dall'uso diffuso.

## VERSO 9

**“Gli dissero: ‘Dov'è tua moglie Sarà?’ Disse: ‘Eccola è nella tenda’”.**

**“Gli dissero”**

Rashì si domanda:



- Perché gli chiesero dove fosse Sarà? Non erano venuti per parlare con lei? E poi, ovviamente, già sapevano dove fosse.

Si risponde dicendo che:

- Nonostante non fossero venuti per parlare con lei, si informarono sul suo conto. Da questo impariamo che quando si è ospitati da qualcuno, si devono chiedere informazioni sulla salute della moglie o del marito. Gli angeli già sapevano dove fosse Sarà ma domandarono intenzionalmente per far risaltare quanto essa fosse umile e per renderla più cara a suo marito. Altra spiegazione: chiesero dove fosse per consegnarle la coppa della benedizione per fare la *birkat hamazon*<sup>1</sup>.

## VERSO 13

**“Hashem disse ad Avraham: ‘Perché Sarà ha riso dicendo: ‘Posso davvero generare essendo anziana?’”.**

**“Essendo anziana”**

Rashì si domanda:

- Perché Hashem riportò le parole di Sarà ad Avraham in maniera incompleta? Sarà aveva detto che a causa della vecchiaia di entrambi e non solo della sua sarebbe stato difficile generare<sup>2</sup>.

Si risponde dicendo che:

- Hashem riportò le sue parole in maniera incompleta al marito per amore della pace affinché non potesse essere Lui causa di litigio tra Avraham e Sarà.

---

<sup>1</sup> La benedizione che si fa per ringraziare dopo aver mangiato del pane.

<sup>2</sup> Cfr. Bereshit 18:12.